



730 COURT

ISHIGAKI



每月新訊

石垣島730十字路口前的複合型商業設施—730 COURT。
以衣著、餐飲、時尚為主題的石垣島全新地標。
最適合作為在石垣島飲食、選購伴手禮及離島觀光的據點！



〒907-0022 沖繩縣石垣市字大川1 番地
電話 0980-84-1771

www.730court.com



南邊廣場 3樓



享受石垣牛等嚴選牛與美景的結合

由販售上等肉的店家直接供應最豐富且新鮮的肉品。
提供經過嚴選的JA認可石垣牛、從三家契約牧場購入的最高級神戶牛、石垣產黑毛和牛、石田屋嚴選牛。從稀有部位到最高級的部位，都有豐富的肉品種類供您選擇。不論是旅行、歡迎歡送等各種宴會、生日或結婚紀念日等特別晚餐，招待、約會等日子，都請務必來店品嚐看看。
精選炭烤燒肉、特選石垣牛 豪華5種組合 6,800日圓起精選牛排、特選石垣牛 午間牛排套餐 7,000日圓起
因店家會不定期公休，來店前請事先打電話詢問。

鐵板焼すてーき Ishida
石垣店
11:30~22:00 (L.O.21:00)

炭焼肉 石田屋
石垣店
11:30~23:00 (L.O.22:00)
0980-87-9882 不定期休息
www.kobe-ishidaya.com
負責人:川岡 純平



SOUTH COURT 1F



楚拉桃的原創洗臉皂『楚拉顏』

本店的原創洗臉皂添加了珊瑚化石，珊瑚粉末可以吸附並去除肌膚髒污、皮脂、老化角質、毛孔髒污等，給您透明美麗的原始肌膚。同時也添加了非常多的水雲、艷山薑等沖繩原料！我們推薦以「泡泡面膜」的方式使用。您只需將泡泡溫柔地覆蓋在肌膚上1~2分鐘，就能有效去除鼻子上的黑頭粉刺。來店的顧客我們皆提供試用產品測試！

ChuraPeach
-Ishigaki-

楚拉桃 (Chura Peach)
11:00~21:00 0980-82-8993
第2及第4個星期一公休
churapeach.stores.jp
負責人:吉武 沙友里



北邊廣場 1樓



原創保溫瓶新登場! 在CACAO MARKET by MARIEBELL 京都、銀座、石垣的3間店,

各間店獨家的原創設計保溫瓶登場了。
裡面裝著人氣的泡芙巧克力。3種設計造型中，
石垣的限定造型是黃綠色包裝。到石垣來玩時，
歡迎將這限定保溫瓶一起帶回家！
價格：1500日圓（不含稅）



MarieBelle可可市集 石垣店

11:00~21:00
0980-82-2206 全年無休
www.cacaomarket.jp
負責人：廣野 匠

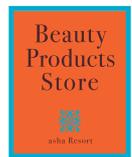


北邊廣場 4樓



john masters organics 護手霜

藉天然成分溫潤手部肌膚的護手霜。
不黏人的觸感，讓人連指尖都變得水水潤潤
像被水包覆著一樣。3種絕妙精油的混合在塗抹後也持續發出
香味，在保濕的同時也散發出香味。塞進化妝包裡的剛好大小，
也很推薦各位拿來當小禮物送人。
價格：2,300日圓（不含稅）



asha 美髮店

11:00~20:00
0980-87-5235 星期一公休
www.asha.co.jp/ishigaki
負責人：竹内 浩一



東邊廣場 1樓



石垣店限定 西表山貓T恤

從開幕當時，只販賣小朋友的尺寸的石垣店限定商品的T恤的女
士尺寸登場。
可愛的西表山貓的圖案被印在衣服上，其即使流汗也能夠速乾
的材質在這夏季時期特別推薦。
有4種顏色可以選擇，團體中大家各自穿不同顏色的也很good!
顏色：白、軍藍色、亮灰湖綠、Burnish Dry rack
價格：4200日圓（不含稅）



THE NORTH FACE / HELLY HANSEN 石垣店

11:00~20:00
098-084-1320 全年無休
goldwin-blog.jp/tnf-hh-ishigaki
負責人：酒井 一成



東邊廣場 2樓



SORA限定 Hydro Flask × reyn spooner聯名商品

在國內外都廣受歡迎的水瓶品牌、Hydro Flask。在日本很常
被人們當作從夏威夷回來的伴手禮Hydro Flask的保溫瓶。這
次，它與同樣代表夏威夷的品牌、reyn spooner的聯名設計即
將登場。這是只在SORA販賣的限定款式！藉使用兩層不鏽鋼
來實現真空斷熱構造的水瓶。保冷最大可達24小時、保溫最
大可達6小時。表面不會因溫度差而結露。
價格：4,500日圓（不含稅）

SORA

SORA 石垣島

11:00~20:00
0980-87-9460 不定期休息
sora-store.jp
負責人：福田 みく



【有關宣傳稿的詢問處】

IBS股份有限公司 〒907-0022 沖繩縣石垣市字大川1番地
負責人：飯島 info@ibs.jpn.com

電話：0980-84-1771 傳真：0980-88-7006
（服務台：星期一至五 9:00~17:00 除了六日及假日）